

qīng chén tài yáng xiàng jù dà de chéng zi cóng shān biān lù chū lái yáng guāng  
清晨，太阳像巨大的橙子，从山边露出来。阳光  
bǎ shàng xué de lù mǒ shàng yí piàn jīn huáng  
把上学的路，抹上一片金黄。

zài fù mǔ de zhǔ fú xià wǒ men zǒu zài shàng xué de lù shàng  
在父母的祝福下，我们走在上学的路上。  
shàng xué de lù yǒu dòng tīng de niǎo míng yǒu xiān yàn de huā duǒ hái yǒu yí piàn  
上学的路，有动听的鸟鸣，有鲜艳的花朵，还有一片  
lǜ yóu yóu de cǎo dì  
绿油油的草地。

shàng xué de lù yě yìn mǎn le dà dà xiǎo xiǎo de jiǎo yìn gāo gāo ǎi ǎi de  
上学的路，也印满了大大小小的脚印，高高矮矮的  
shēn yǐng shàng xué de lù nǐ wǒ xiāng bàn wǒ men kāi kāi xīn xīn de zǒu xiàng wǒ men  
身影。上学的路，你我相伴，我们开开心心地走向我们  
de xiào yuán  
的校园。

xiào yuán lǐ lǎo shī jìn xīn jiào dǎo wǒ men kuài lè de tóu rù xué xí zài zhè  
校园里，老师尽心教导，我们快乐地投入学习。在这  
lǐ wǒ men zhǎo dào kāi qǐ shì jiè chuāng kǒu de yào shi jiě kāi yí gè gè de yí wèn  
里，我们找到开启世界窗口的钥匙，解开一个个的疑问，  
kè fú yí dào dào de nán tí  
克服一道道的难题。

zhè tiáo lù bǎ wǒ men hé xué xiào xì zài yì qǐ dài lǐng wǒ men zǒu xiàng guāng  
这条路，把我们和学校系在一起，带领我们走向光  
míng de wèi lái  
明的未来。

### The path to school.

Early in the morning, the sun is like a **huge** orange, peeking out from the side of the mountain. The sunshine paints the path to school gold.

With the **blessing** of our parents, we are on our way to school.

On the path to school, there are birds singing sweetly, vibrant flowers, and a green field.

The road to school is also full of **footprints**, big and small, **silhouette** tall and short. On the path to school, you and I keep each other companied, and we walk happily to our school.

In school, teachers **teach** with all their heart, and we devote ourselves to learning joyfully. Here, we find the **key** to open the window of the world, to solve each query, and **overcome** each difficult question.

This path binds us to the school and leads us to a **bright future**.

xiàng zhe míngliàng de yì fāng  
向 着 明 亮 的 一 方

金子美玲

xiàng zhe míngliàng de yì fāng  
向 着 明 亮 的 一 方

xiàng zhe míngliàng de yì fāng  
向 着 明 亮 的 一 方

ǎi shù cóng zhōng de xiǎo cǎo  
矮 树 丛 中 的 小 草

nǎ pà shì yí piàn yè zi  
哪 怕 是 一 片 叶 子

yě yào shēn xiàng yáng guāng sǎ xià de yì fāng  
也 要 伸 向 阳 光 洒 下 的 一 方

xiàng zhe míngliàng de yì fāng  
向 着 明 亮 的 一 方

xiàng zhe míngliàng de yì fāng  
向 着 明 亮 的 一 方

yè jiān de fēi chóng  
夜 间 的 飞 虫

nǎ pà shāo jiāo le chì bǎng  
哪 怕 烧 焦 了 翅 膀

yě yào pū xiàng dēng huǒ  
也 要 扑 向 灯 火

xiàng zhe míngliàng de yì fāng  
向 着 明 亮 的 一 方

xiàng zhe míngliàng de yì fāng  
向 着 明 亮 的 一 方

dà chéng shì de hái zǐ men ā  
大 城 市 的 孩 子 们 啊

nǎ pà zhǐ shì fēn cùn zhī jiān  
哪 怕 只 是 分 寸 之 间

yě yào xiàng zhe yáng guāng zhào dào de yì fāng  
也 要 向 着 阳 光 照 到 的 一 方

**Going towards the light.**

Going towards the light

Going towards the light

Grass in the bushes

Even a leaf

Want to reach out to where the sun  
shines

Going towards the light

Going towards the light

Nocturnal insects

Charge towards the lights

Even if their wings might be burnt

Going towards the light

Going towards the light

Kids in big cities

Go where the sun shines

Even if it's a small area